

المسجد للحرام زاده الله شرفا وتعظيما فلما تم عمله امر ان يصعد به في النيل ليجاز الى بحر جدة ثم الى مكة شرفها الله فلما وصل المركب الذي احتمله الى منفلوط وحاذى مسجدها للجامع وقف وامتنع من الجرى مع مساعدة الريح فجب الناس من شانته اشدّ العجب و اقاموا اياما لا ينهض بهم المركب فكتبوا بخبره الى الملك الناصر رحمه الله فامر ان يجعل ذلك المنبر بجامع مدينة منفلوط ففعل ذلك وقد عاينته بها ويصنع بهذه المدينة شبه العسل يستخرجونه من القمح ويسمونه النيدا يباع باسواق مصر وسافرت من هذه المدينة الى مدينة اسيوط وهي مدينة رفيعة، اسواقها بديعة، وضبط اسمها بفتح الهمزة والسين المهملة والياء آخر الحروف وواو وطاء

Mecque (que Dieu augmente sa noblesse et sa considération!), une grande chaire, d'un travail excellent et d'une construction admirable. Quand elle fut terminée, il commanda de lui faire remonter le Nil, pour la faire passer ensuite dans la mer de Djouddah, puis à la Mecque. (Que Dieu l'enoblisse!) Lorsque le navire qui la portait fut arrivé à Manféloûth et vis-à-vis de sa mosquée principale, il s'arrêta et refusa de passer outre, quoique le vent fût favorable. L'équipage fut extrêmement étonné de cela, et s'arrêta plusieurs jours, pendant lesquels le vaisseau ne marcha pas davantage. Alors on écrivit à Almécic annâcir, pour l'informer de cette aventure. Almécic annâcir ordonna de placer cette chaire dans la mosquée Djâmi de Manféloûth, ce qui fut exécuté. Je l'ai vue dans cette ville. On fabrique à Manféloûth un mets qui ressemble au miel; on l'extrait du blé et on l'appelle *anneida*. On en vend dans les marchés du Caire.

Je me rendis de Manféloûth à la ville d'Acioûth (*Lycopolis*), place considérable, dont les marchés sont magnifiques.